

Ég Ura, jöjj

Nr. 11. Pro Dominica V. "Eripe me"
Zsolt 143:9-10, 70:6, 18:47-50

Fordította: Fekete István
Adagio non troppo

Michael Haydn, 1788. március 1
(1737-1806)

p

Ég U-ra, jöjj, ég U-ra, jöjj, ments meg en - gem,
E - ri - pe me, e - ri - pe me, Do - mi - ne de

p

Ég U-ra, jöjj, ég U-ra, jöjj, ments meg en -
E - ri - pe me, e - ri - pe me, Do - mi - ne

p

Ég U-ra, jöjj, ég U-ra, jöjj, ments meg en -
E - ri - pe me, e - ri - pe me, Do - mi - ne

p

Ég U-ra, jöjj, ég U-ra, jöjj, ments meg en -
E - ri - pe me, e - ri - pe me, Do - mi - ne

6

mf

sza - ba - dítsd meg lel - kem! Ta - níts meg en - gem, hogy a -
i - ni - mi - cis me - is: do - ce me fa - ce - re vo

mf

gem, sza-ba-dítsd meg lel - kem! Ta - níts en - ge-met, hogy
de i - ni - mi - cis me - is: do - ce me fa - ce - re vo

mf

gem, sza-ba-dítsd meg lel - kem! Ta - níts meg en - ge-met,
de i - ni - mi - cis me - is: do - ce me fa - ce - re

mf

gem, sza-ba-dítsd meg lel - kem! Ta - níts meg en - ge-met,
de i - ni - mi - cis me - is: do - ce me fa - ce - re

10

ka - ra - tod te-gyem! Ments meg en-gem, U - ram,
 - lun - ta - tem tu - am. Li - be - ra - tor me - us,

a - ka - ra - tod te-gyem! Ments meg en-gem,
 - lun - ta - tem tu - am. Li - be - ra - tor

a - ka - ra - tod te-gyem! Ments meg en-gem,
 vo - lun - ta - tem tu - am. Li - be - ra - tor

a - ka - ra - tod te-gyem! Ments meg en-gem,
 vo - lun - ta - tem tu - am. Li - be - ra - tor

14

Is - te - nem, vívj tá - ma-dó - im el - len! Te vagy, ki
 Do - mi - ne, de gen - ti - bus i - ra cun - dis: ab in - sur -

U - ram, Is - te - nem, vívj tá - ma-dó - im el - len!
 me - us, Do - mi - ne, de gen - ti - bus i - ra cun - dis:

U - ram, Is - te - nem, vívj tá - ma-dó - im el - len!
 me - us, Do - mi - ne, de gen - ti - bus i - ra cun - dis:

U - ram, Is - te - nem, vívj tá - ma-dó - im el - len!
 me - us, Do - mi - ne, de gen - ti - bus i - ra cun - dis:

19

győ - ze-del - met adsz, so - ha el nem hagysz,
gen - ti - bus in me ex - al - ta - bis me,

Te vagy, ki győ - ze-del - met adsz, so - ha el nem
ab in - sur - gen - ti - bus in me ex - al - ta - bis

Te vagy, ki győ - ze-del - met adsz, so - ha el nem
ab in - sur - gen - ti - bus in me ex - al - ta - bis

Te vagy, ki győ - ze-del - met adsz, so - ha el nem
ab in - sur - gen - ti - bus in me ex - al - ta - bis

23

te szent ne - ved ál - dom: az el - len - ség
a vi - ro in - i - quo, a vi - ro i -

hagysz, te szent ne - ved ál - dom: az el -
me, a vi - ro in - i - quo, a vi -

hagysz, te szent ne - ved ál - dom: az el -
me, a vi - ro in - i - quo, a vi -

hagysz, te szent ne - ved ál - dom: az el -
me, a vi - ro in - i - quo, a vi -

27

tő - ré - ből sza - ba - díts meg! Ég U - ra,
 ni - quo e - ri - pi - es me. E - ri - pe

len - ség tő - ré - ből sza - ba - díts meg! Te sza - ba - díts meg!
 ro i - quo, a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - me.

len - ség tő - ré - ből sza - ba - díts meg! Te sza - ba - díts meg!
 ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es me.

len - ség tő - ré - ből sza - ba - díts meg! Te sza - ba - díts meg!
 ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es me.

32

jöjj, ment - sél meg, én U - ram, Is - te - nem;
 me, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne,

Ég U - ra, jöjj, ments te meg;
 E - ri - pe me, Do - mi - ne,

Ég U - ra, jöjj, ments te meg,
 E - ri - pe me Do - mi - ne,

Ég U - ra, jöjj, Is -
 E - ri - pe me Do

37

Ég U-ra, jöjj, ments meg en - gem, sza - ba - dítsd meg
e - ri - pe me, Do - mi - ne, de i - ni - mi - cis

Ég U-ra, jöjj, ments meg en - gem, sza-ba-dítsd meg
e - ri - pe me, Do - mi - ne, de i - ni - mi - cis

Is - te-nem; Ég U-ra, jöjj, ments meg en - gem, sza-ba-dítsd meg
Do - mi - ne, e - ri - pe me, Do - mi - ne, de i - ni - mi - cis

te - nem; Ég U-ra, jöjj, ments meg en - gem, sza-ba-dítsd meg
- mi - ne, e - ri - pe me, Do - mi - ne, de i - ni - mi - cis

41

lel-kem, ta - níts meg en - gem, hogy a - ka - ra - tod te-gyem! A -
me - is: do - ce me fa - ce - re vo - lun - ta - tem tu - am, vo

lel-kem, ta - níts en - ge-met, a - ka - ra - tod te-gyem!
me - is: do - ce me fa - ce - re vo - lun - ta - tem tu - am,

lel-kem, ta - níts meg en - ge-met, a - ka - ra - tod te-gyem!
me - is: do - ce me fa - ce - re vo - lun - ta - tem tu - am,

lel-kem, ta - níts meg en - ge-met, a - ka - ra - tod te-gyem!
me - is: do - ce me fa - ce - re vo - lun - ta - tem tu - am,

46

ka - ra - tod te - gyem! Ta - níts meg en - gem, hogy a -
 - lun - ta - tem tu - am, do - ce me fa - ce - re vo

A - ka - ra - tod te - gyem! Ta - níts meg en - ge-met,
 vo - lun - ta - tem tu - am, do - ce me fa - ce - re

A - ka - ra - tod te - gyem! Ta - níts en - ge-met, a -
 vo - lun - ta - tem tu - am, do - ce me fa - ce - re vo

A - ka - ra - tod te - gyem! Ta - níts meg en - ge-met,
 vo - lun - ta - tem tu - am, do - ce me fa - ce - re

50

ka - ra - tod te - gyem!
 - lun - ta - tem tu - am.

a - ka - ra - tod te - gyem! Ments meg en - gem,
 vo - lun - ta - tem tu - am. Li - be - ra - tor

ka - ra - tod te - gyem! Ments meg en - gem, U - ram,
 - lun - ta - tem tu - am. Li - be - ra - tor me - us,

a - ka - ra - tod te - gyem! Ments meg en - gem, U - ram, Is - te -
 vo - lun - ta - tem tu - am. Li - be - ra - tor me - us, Do - mi -

55

Ments meg en-gem, U - ram, Is - te - nem, vívj
Li - be - ra - tor me - us, Do - mi - ne, de

U - ram, Is - te - nem, Is - te - nem, vívj
me - us, Do - mi - ne, Do - mi - ne, de

Is - te - nem, sza - ba - dí - tó Is - te - nem, vívj
Do - mi - ne, li - be - ra - tor, Do - mi - ne, de

nem, ments meg en-gem, U - ram, Is - te - nem, vívj
ne, li - be - ra - tor me - us, Do - mi - ne, de

59

tá - ma-dó - im el-len, vívj tá - ma-dó - im el-len! Te vagy, ki
gen - ti - bus i - ra - cun - dis, de gen - ti - bus i - ra - cun - dis, ab in - sur -

tá - ma-dó - im el-len, vívj tá - ma-dó - im el-len!
gen - ti - bus i - ra - cun - dis, de gen - ti - bus i - ra - cun - dis,

tá - ma-dó - im el-len, vívj tá - ma-dó - im el-len!
gen - ti - bus i - ra - cun - dis, de gen - ti - bus i - ra - cun - dis,

tá - ma-dó - im el-len, vívj tá - ma-dó - im el-len!
gen - ti - bus i - ra - cun - dis, de gen - ti - bus i - ra - cun - dis,

64

győ - ze-del - met adsz, so - ha el nem hagysz,
gen - ti - bus in me, ex - al - ta - bis me,

Te vagy, ki győ - ze-del - met adsz, so - ha el nem
ab in - sur - gen - ti - bus in me, ex - al - ta - bis

Te vagy, ki győ - ze-del - met adsz, so - ha el nem
ab in - sur - gen - ti - bus in me, ex - al - ta - bis

Te vagy, ki győ - ze-del - met adsz, so - ha el nem
ab in - sur - gen - ti - bus in me, ex - al - ta - bis

68

te szent ne-ved ál - dom, az el - len-ség tő - ré - ből
a vi - ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni - quo e -

hagysz, te szent ne-ved ál - dom, az el - len-ség tő -
me, a vi - ro i - ni - quo, a vi - ro i -

hagysz, te szent ne-ved ál - dom, az el - len-ség tő -
me, a vi - ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni -

hagysz, te szent ne-ved ál - dom, az el - len-ség tő -
me, a vi - ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni -

73

sza - ba - dít s meg! Te vagy, ki
 ri - pi - es me ab in - sur -

ré - ből sza - ba - dít s meg, az el - len, az el - len - ség - től.
 a vi - ro i - ni - quo, i - ni - quo e - ri - pi - es me,

ré - ből sza - ba - dít s meg, az el - len, az el - len - ség - től.
 quo, a vi - ro i - ni - quo, i - ni - quo e - ri - pi - es me,

ré - ből sza - ba - dít s meg, az el - len, az el - le - nem - től.
 quo, a vi - ro i - ni - quo, i - ni - quo e - ri - pi - es me,

78

győ - ze - del - met adsz, so - ha el nem hagysz,
 gen - ti - bus in me ex - al - ta - bis me,

Te vagy, ki győ - ze - del - met adsz, so - ha el nem
 ab in - sur - gen - ti - bus in me ex - al - ta - bis

Te vagy, ki győ - ze - del - met adsz, so - ha el nem
 ab in - sur - gen - ti - bus in me ex - al - ta - bis

Te vagy, ki győ - ze - del - met adsz, so - ha el nem
 ab in - sur - gen - ti - bus in me ex - al - ta - bis

82

te szent ne-ved ál - dom, az el - len-ség tő - ré -ből
 a vi - ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni - quo e -

hagysz, te szent ne-ved ál - dom, az el - len-ség tő -
 me, a vi - ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni -

hagysz, te szent ne-ved ál - dom, az el - len-ség tő -
 me, a vi - ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni -

hagysz, te szent ne-ved ál - dom, az el - len-ség tő -
 me, a vi - ro i - ni - quo, a vi - ro i - ni -

87

sza - ba - díts meg! Ó, lásd meg, az
 ri - pi - es me, a vi - ro i -

ré -ből sza - ba - díts meg! Te sza - ba - díts meg!
 quo e - ri - pi - es me, a vi - ro i - ni - quo

ré -ből sza - ba - díts meg! Te sza - ba - díts meg!
 quo, a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es me,

ré -ből sza - ba - díts meg! Te sza - ba - díts meg!
 quo, a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es me,

91

el - len - ség tő - re les rám! Én Is - te-nem, ó,
 ni - quo e - ri - pi - es me, e - ri - pi - es, e -

A tő - re les rám! Én Is - te-nem, ó,
 a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es, e -

Ó, lásd meg, az el - len - ség tő - re les rám! Ó,
 a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es me, e

A tő - re les rám! Ó,
 a vi - ro i - ni - quo e

95

ments meg en - gem! Te szent ne-ved ál - dom, én Is - te-nem,
 ri - pi - es me, a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es

ments meg en - gem! Te szent ne-ved
 ri - pi - es me, a vi - ro i -

ments meg en - gem! Te szent ne-ved ál - dom, én
 ri - pi - es me, a vi - ro i - ni - quo e -

ments meg en - gem!
 ri - pi - es me,

99

jöjj, a lel - kem sza - ba - dí - tá - sod - ra vár.
 me, a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es me.

ál - dom, a lel - kem vár.
 ni - quo e - ri - pi - es me.

Is - te - nem, a lel - kem sza - ba - dí - tá - sod - ra vár.
 ri - pi - es, a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es me.

Te szent ne - ved ál - dom, a lel - kem úgy vár.
 a vi - ro i - ni - quo e - ri - pi - es me.